

## Zika Readiness Baseline Questionnaire

Abt SRBI #30486

### SAMPLE READ-IN: FRAME

1. Fijo
2. Celular

**S.1 [INTRODUCTION] Hola, mi nombre es \_\_\_\_\_ y llamo de Abt SRBI de parte de los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades. Estamos realizando un estudio importante sobre el conocimiento y opiniones del público acerca del virus del Zika. Esta encuesta solo durará unos 12 minutos.**

[CONTINUE IN ENGLISH]  
[CONTINUE IN SPANISH]

[ASK ALL]

**S.2 Primero, para garantizar su seguridad, me gustaría saber si está conduciendo un vehículo en este momento.**

- 1 Sí, está conduciendo o se encuentra en otro lugar inseguro [SCHEDULE CALLBACK]
- 2 No [ASK S.3]

**S.3 ¿El teléfono al que lo estoy llamando es un celular?**

- 1 Sí [CODE AS CELL PHONE MODE] [IF SAMPLE RECORD IS IN LANDLINE FRAME BUT TURNS OUT TO BE A CELL PHONE, GO TO TERMINATE]
- 2 No [CODE AS LANDLINE MODE]
- 9 Rehusó [GO TO TERMINATE]

**S.4 ¿Tiene 18 años o más?**

- 1 Sí [GO TO S.6]
- 2 No [ASK S.5]
- 9 Rehusó [GO TO TERMINATE]

[IF LANDLINE MODE (S.3=2), SKIP TO S.5.2]

**S.5 ¿El celular es suyo o pertenece a alguien mayor de 18 años?**

- 1 El celular pertenece a alguien menor de 18 años [GO TO TERMINATE]
- 2 El celular pertenece a un adulto mayor de 18 años [SCHEDULE CALLBACK]
- 9 Rehusó [GO TO TERMINATE]

**S.5.2 ¿Hay un adulto en la casa con el que pueda hablar (alguien mayor de 18 años)?**

- 1 Sí [GO TO S.5.3 AFTER ADULT IS BROUGHT TO PHONE]
- 2 No hay un adulto en la casa en ese momento [SCHEDULE CALLBACK]

Public reporting burden for this collection of information is estimated to average 12 minutes per response, including time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information. An agency may not conduct or sponsor, and a person is not required to respond to, a collection of information unless it displays a current valid OMB control number. Send comments regarding this burden estimate or any other aspect of this collection of information, including suggestions for reducing burden to: CDC/ATSDR Information Collection Review Office, 1600 Clifton Road, MS D-74, Atlanta, GA 30333, ATTN: PRA (0920-1136).

**S.5.3** Hola, mi nombre es \_\_\_\_\_ y llamo de Abt SRBI de parte de los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades. Estamos realizando un estudio importante sobre el conocimiento y opiniones del público acerca del virus del Zika. Esta encuesta solo durará unos 12 minutos.

[CONTINUE IN ENGLISH]  
[CONTINUE IN SPANISH]

**S.5.4** ¿Tiene 18 años o más?

- 1 Sí
- 2 No [ASK S.5.2]
- 9 Rehusó [GO TO TERMINATE]

[IF CELL PHONE MODE SURVEY (S.3 = 1), GO TO CONSENT SECTION (S.14a)]  
[IF LANDLINE MODE SURVEY (S.3 = 2), GO TO RESPONDENT SELECTION (S.6)]

**S.6** Ahora, necesito seleccionar un adulto que viva en el hogar para entrevistarlo. ¿Cuántos miembros actuales de su hogar, incluido usted, tienen 18 años o más?

[READ IF NEEDED]: Los miembros del hogar son las personas que pasan la mayor parte de su tiempo viviendo en el hogar.

RECORD 88 FOR NOT A PRIVATE RESIDENCE

RECORD 99 FOR REFUSED/DK

\_\_\_\_\_ Cantidad de adultos [RANGE 0-20]

[IF NO ADULTS (S.6 = 0) OR NOT A PRIVATE RESIDENCE (S.6 = 88) OR REFUSED/DK (S.6 = 99), GO TO TERMINATE]

[IF ONLY 1 ADULT (S.6 = 1) ASK S.7, ELSE IF MORE THAN ONE ADULT (HH>1) ASK S.9]

**S.7** Y para confirmar, ¿usted es el único adulto del hogar?

- 1 Sí [GO TO S.14]
- 2 No [GO TO S.8]
- 9 Rehusó [GO TO TERMINATE]

[ASK S.8 IF S.7 = 2 (NOT THE ADULT)]

**S.8** ¿Puedo hablar con el adulto que vive en esta casa?

- 1 Sí, disponible [GO TO S.12]
- 2 No, no está disponible [GO TO S.11]
- 9 Rehusó [TERMINATE]

[IF MORE THAN ONE ADULT (S.6 > 1) ASK S.9]

**S.9** ¿Cuántos de los adultos son hombres y cuántos son mujeres?  
[INTERVIEWER: RECORD 99 FOR REFUSED]

\_\_\_ HOMBRES  
\_\_\_ MUJERES

[If either NUMMEN or NUMWOMEN = 99 GO TO TERMINATE]

S.10 ¿Podría hablar con \_\_\_\_\_, por favor? [RANDOMLY PICKED GENDER/AGE ORDER]

- 1 Sí, disponible [GO TO S.12]
- 2 No, no está disponible [GO TO S.11]
- 9 Rehusó [GO TO TERMINATE]

[PROGRAMMER'S NOTE: AFTER GENDER IS SELECTED, IF THERE IS ONLY ONE PERSON OF THE SELECTED GENDER, DROP "OLDEST" ADJECTIVE]

[IF PICKED PERSON IS NOT AVAILABLE]

S.11 [If S.8 = 2] ¿Por favor me puede dar el nombre del adulto para que podamos preguntar por [él / ella] cuando volvamos a llamar?/[If S.10 = 2] ¿Por favor, podría decirme el nombre de [PICKED PERSON'S] para preguntar por esa persona cuando vuelva a llamar?

- 1 Respondió [ENTER RESPONSE]
- 8 No sabe [VOL] [SCHEDULE CALLBACK]
- 9 Rehusó [VOL] [SCHEDULE CALLBACK]

S.12 [INTERVIEWER: SELECT LANGUAGE]

- 1 Inglés
- 2 Español

S.13 INTRODUCCIÓN PARA UN NUEVO ENCUESTADO:

Hola, mi nombre es \_\_\_\_\_ y llamo de Abt SRBI de parte de los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades. Estamos realizando un estudio importante sobre el conocimiento y opiniones del público acerca del virus del Zika. Esta encuesta solo durará unos 12 minutos.

[GENDER BY OBSERVATION; READ ONLY IF NECESSARY]

S.14a ¿Cuál es su género? ¿O de qué género se considera? [INTERVIEWER: DO NOT READ CHOICES; IF RESPONDENT SAYS 'TRANSGENDER', ASK THEM WHAT GENDER THEY IDENTIFY WITH]

- 1 Hombre
- 2 Mujer

S.14b. ¿Tiene usted entre 18 y 44 años de edad o es mayor de 44 años de edad?

- 1 Entre 18 y 44 años de edad
- 2 Mayor de 44 años de edad

[CHECK QUOTAS TO ENSURE A 75% 18-44, 25% 45+ AGE BALANCE; IF OVERQUOTA, GO TO S.19]

[ASK S.14c IF IN MIAMI, HOUSTON, OR MISSISSIPPI MARKETS; IF PUERT RICO MARKET, ASK S.14c2]

S.14c. ¿En qué estado reside actualmente? [TERMINATE IF STATE IS NOT FL, TX OR MS, OR IF DK OR REF]

- 1 \_\_\_\_\_ Respuesta dada
- 8 [VOL] No sabe
- 9 [VOL] Rehusó

**S.14c2. ¿ Reside actualmente en Puerto Rico?**

- 1 Sí
- 2 No
- 8 [VOL] No sabe
- 9 [VOL] Rehusó

[TERMINATE IF 'NO', 'Don't Know', OR 'Refuse']

[ASK IF IN MIAMI OR HOUSTON MARKETS, ELSE SKIP TO S.15]

**S.14d. ¿En qué condado reside actualmente? ? [TERMINATE IF COUNTY IS NOT ONE OF THE TARGETED COUNTIES IN FLORIDA OR TEXAS**

- 1 \_\_\_\_\_ Gave Answer
- 8 [VOL] No sabe
- 9 [VOL] Rehusó

[ASK IF S.14d = "Don't Know" OR "Refuse", ELSE SKIP TO S.15]

**S.14e. ¿Cuál es el código postal en donde reside actualmente? ENTER FIVE DIGIT ZIP CODE. [TERMINATE IF ZIP CODE DOES NOT MATCH THE MIAMI OR HOUSTON DMA'S FRAME OF ZIP CODES]**

- 1 \_\_\_\_\_ Gave Answer
- 8 [VOL] No sabe
- 9 [VOL] Rehusó

**CONSENTIMIENTO**

**S.15 Ahora que estamos listos para comenzar, debo leerle lo siguiente: No hay ningún costo por participar en este estudio y la participación es absolutamente voluntaria. Esta entrevista tomará alrededor de 12 minutos para completar. El estudio está financiado por el Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades. Puede rehusarse a contestar cualquier pregunta y puede abandonar el estudio en cualquier momento. Los riesgos por la participación en el estudio son mínimos. Tal vez pueda sentir incomodidad cuando conteste algunas de las preguntas más personales.**

**Le aseguramos que seguiremos estrictamente los procedimientos para proteger la confidencialidad de sus datos y sus respuestas serán guardadas en una base de datos segura a la que solo pueden acceder los investigadores que trabajan en este estudio.**

**¿Puedo continuar con la entrevista?**

- 1 Continuar; R está de acuerdo con la entrevista [GO TO S.17] [QUALIFIED LEVEL = 1]
- 2 R no está de acuerdo con la entrevista después de haberle leído el consentimiento [ASK S.16]

**S.16 ¿Puede decirme por qué no desea participar en la entrevista?**

[GO TO TERMINATE]

**S.17 ¿Está en un lugar donde puede hablar libremente?**

- 1 Sí [GO TO A.1]
- 2 No [ASK S.18]

**S.18 ¿Le gustaría moverse a un lugar donde esté cómodo y pueda responder las preguntas de la entrevista?**

- 1 Listo para la entrevista [GO TO A.1] [QUALIFIED LEVEL=2]
- 2 Quiere moverse [WAIT FOR MOVE OR SCHEDULE CALLBACK]
- 3 Quiere que lo vuelvan a llamar [SCHEDULE CALLBACK]

**S.19 Muchas gracias por su participación. Estas son todas las preguntas que tengo para usted hoy. [IF ASKED WHY: "Necesitamos hablar con una cantidad determinada de personas de cada grupo de edades. Ya hemos hablado con la cantidad de personas requeridas para el grupo de su edad."] [TERMINATE INTERVIEW]**

[INSERT S SECTION SECTIONAL TIMING]

## **I. Virus del Zika**

### **Conocimiento**

**A.1 ¿Ha oído hablar sobre el virus del Zika?**

- 1 Sí
- 2 No [SKIP TO B.1]
- 8 [VOL] No sabe [SKIP TO B.1]
- 9 [VOL] Rehusó [SKIP TO B.1]

**A.2a ¿Cuánta información considera que sabe acerca del Zika? [READ CHOICES]**

- 1 Mucha información
- 2 Algo de información
- 3 Muy poca información
- 4 Casi nada de información
- 8 [VOL] No sabe
- 9 [VOL] Rehusó

---

---

---

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

**A.2b Pensando en los últimos 30 días, ¿con qué frecuencia ha visto, leído o escuchado información sobre cómo protegerse del Zika?**

**[READ CHOICES AS NEEDED]**

- 1 Nunca
- 2 Dos veces al mes o menos
- 3 Una vez a la semana
- 4 2 a 5 días a la semana
- 5 Diariamente
- 6 Varias veces al día
- 8 [VOL] No sabe
- 9 [VOL] Rehusó

**Knowledge/Misinformation**

**A.3 Según su conocimiento, ¿cuáles de las siguientes son maneras en las que se propaga el virus del Zika? Por favor responda "Sí" o "No" para cada artículo .**

**[PROGRAMMER NOTE: RANDOMIZE AND ROTATE LIST. "Otra [SPECIFY]" SHOULD ALWAYS BE ASKED LAST]**

	Sí	No	[VOL] No sabe	[VOL] Rehusó
a. Una picadura de mosquito	1	2	8	9
b. Sexo (vaginal, anal u oral)	1	2	8	9
c. Amamantamiento	1	2	8	9
d. Al recibir sangre donada u otros derivados	1	2	8	9

	Sí	No	[VOL] No sabe	[VOL] Rehusó
hematológicos				
e. Tos y estornudos	1	2	8	9
f. Al beber agua contaminada	1	2	8	9
g. Alguna otra cosa [ESPECIFIQUE]	1	2	8	9

**A.4 Según su conocimiento, ¿cuáles de las siguientes actividades pueden proteger a una persona del virus del Zika? Por favor responda "Sí" o "No" para cada artículo.**

**[PROGRAMMER NOTE: RANDOMIZE AND ROTATE LIST. "Alguna otra cosa [ESPECIFIQUE]" SHOULD ALWAYS BE ASKED LAST]**

	Sí	No	[VOL] No sabe	[VOL] Rehusó
a. Evitar viajar a áreas en las que hay presencia del virus del Zika	1	2	8	9
b. Usar repelente de insectos	1	2	8	9
c. Usar mangas largas y pantalones largos al aire libre	1	2	8	9
d. Usar mosquiteros en las ventanas o las puertas abiertas, o usar aire acondicionado	1	2	8	9
e. Usar siempre preservativos durante las relaciones sexuales	1	2	8	9
f. evitar tener relaciones sexuales	1	2	8	9
g. Lavarse las manos	1	2	8	9
h. Usar una máscara	1	2	8	9
i. Eliminar el agua estancada del hogar y el patio o jardín	1	2	8	9
j. Evitar los productos lácteos y la carne sin pasteurizar	1	2	8	9
k. Vacunarse	1	2	8	9
l. Evitar a las personas con tos y estornudos	1	2	8	9
m. Alguna otra cosa [ESPECIFIQUE]	1	2	8	9

[INSERT A SECTION SECTIONAL TIMING]

**A.5. En su opinión, cual de las siguientes medidas se les espera a individuos que han estado en áreas con Zika para proteger a sus seres queridos o comunidades contra el Zika? Por favor responda "Sí" o "No" para cada artículo**

	[VOL]no	[VOL]		
	Sí	No	[VOL] No sabe	[VOL] Rehusó
a. Usar repelente de insectos en áreas con propagación del virus del Zika	1	2	8	9
b. Usar repelente de insectos en áreas con propagación del virus del Zika	1	2	8	9
c. Usar mangas largas y pantalones largos al salir al aire libre en una área con Zika.	1	2	8	9
d. Usar siempre preservativos durante las relaciones sexuales si su pareja esta embarazada.	1	2	8	9
e. Usar siempre preservativos durante las relaciones sexuales si su pareja tiene preocupaciones acerca del Zika.	1	2	8	9
f. Vacunarse	1	2	8	9

## II. Zika Readiness Campaign

### B. Alcance

**B.1 Ahora leeré una lista de algunos nombres de campañas de salud pública sobre el Zika sobre las que puede o no haber oído hablar. ¿Sobre cuáles de las siguientes campañas ha oído hablar? Por favor responda "Sí" o "No" para cada campaña. [READ CHOICES]**

**[PROGRAMMER NOTE: RANDOMIZE AND ROTATE LIST]**

	Sí	No	[VOL] No sabe	[VOL] Rehusó
a. Zika no mas!	1	2	8	9
	1	2	8	9
b. Zap Zika	1	2	8	9
c. Así es como Prevenimos El Zika. Esta es la razón.	1	2	8	9

**B.1.b ¿Ha oído el nombre de alguna otra campaña de salud pública sobre el Zika?**

- 1 Sí [GO TO B.1c]
- 2 No [GO TO B.2]
- 8 [VOL] No sabe [GO TO B.2]
- 9 [VOL] Rehusó [GO TO B.2]

**B.1.c ¿Cómo se llaman esas otras campañas de salud pública sobre el Zika?**



- 1 Respuesta dada \_\_\_\_\_
- 8 [VOL] No sabe
- 9 [VOL] Rehusó

**[ASK B.2 IF YES TO ANY ITEMS IN B.1 OR B.1b, OTHERWISE SKIP TO C.1]**

**B.2 ¿Dónde ha oído información acerca de una campaña de prevención del Zika? Por favor responda "Sí" o "No" para cada artículo . [READ CHOICES]**

**[PROGRAMMER NOTE: RANDOMIZE AND ROTATE LIST. "Alguna otra parte [ESPECIFIQUE]" SHOULD ALWAYS BE ASKED LAST]**

	Sí	No	[VOL] No sabe	[VOL] Rehusó
a. Trabajadores de atención médica o médico privado	1	2	8	9
b. Eventos de la comunidad	1	2	8	9
c. Radio	1	2	8	9
d. Televisión	1	2	8	9
e. Carteles o vallas publicitarias	1	2	8	9
f. Periódicos	1	2	8	9
g. Internet	1	2	8	9
h. Redes sociales (Facebook, Twitter, etc.)	1	2	8	9
i. SMS o mensajes de texto	1	2	8	9
j. Películas	1	2	8	9
k. lugar de trabajo	1	2	8	9
l. centro comercial u otro local público	1	2	8	9

**[ASK B.3 FOR EACH CAMPAIGN SAID YES TO IN B.1 AND B.1b]**

**B.3 Pensando en los últimos 30 días, ¿con qué frecuencia ha visto, leído u oído información sobre la campaña [INSERT CAMPAIGN NAME] ?**

**[READ CHOICES AS NEEDED]**

- 1 Nunca
- 2 Dos veces al mes o menos
- 3 Una vez a la semana
- 4 2 a 5 días a la semana
- 5 Diariamente
- 6 Varias veces al día
- 8 [VOL] No sabe
- 9 [VOL] Rehusó

**[INSERT B SECTION SECTIONAL TIMING]**

**C. Embarazo/Estado de relación y Estado del viajero**

**[ASK C.1 IF GENDER IS FEMALE (S.14a = 2), OTHERWISE SKIP TO C.4]**

**C.1 ¿Está embarazada en este momento?**

- 1 Sí [SKIP TO C.3]
- 2 No
- 8 [VOL] No sabe
- 9 [VOL] Rehusó

**C.2 ¿Estuvo embarazada en algún momento desde el 1 de Septiembre de 2015?**

- 1 Sí
- 2 No
- 8 [VOL] No sabe
- 9 [VOL] Rehusó

**C.3 ¿Planea quedar embarazada en los próximos dos años?**

- 1 Sí
- 2 No
- 8 [VOL] No sabe
- 9 [VOL] Rehusó

**C.4 ¿Está actualmente sexualmente activo(a)?**

- 1 Sí
- 2 No
- 8 [VOL] No sabe
- 9 [VOL] Rehusó

**C.4b ¿ Está casado(a) o en una relación estable con un hombre o una mujer?**

- 1 Hombre
- 2 Mujer
- 3 Ninguno[SKIP TO C.8]
- 8 [VOL] No sabe
- 9 [VOL] Rehusó

**[ASK C.5 IF GENDER IS MALE (S.14a = 1) AND C.4b = 2 OR IF GENDER IS FEMALE (S.14a = 2) AND C.4b = 2; OTHERWISE, SKIP TO C.8]**

**C.5 ¿Está su esposa o pareja embarazada en este momento?**

- 1 Sí [GO TO C.7]
- 2 No
- 8 [VOL] No sabe
- 9 [VOL] Rehusó

**C.6 ¿Estuvo su esposa o pareja embarazada en algún momento desde el 1 de Septiembre de 2015?**

- 1 Sí

- 2 No
- 8 [VOL] No sabe
- 9 [VOL] Rehusó

**C.7 ¿Su esposa o pareja planea quedar embarazada en los próximos dos años?**

- 1 Sí
- 2 No
- 8 [VOL] No sabe
- 9 [VOL] Rehusó

**C.8 ¿Ha viajado a algún lugar fuera de los 50 estados de los Estados Unidos (IF PUERTO RICO SAMPLE, READ: "o Puerto Rico") desde el 1 de Septiembre de 2015?**

- 1 Sí [GO TO C.9]
- 2 No [SKIP TO C.12]
- 8 [VOL] No sabe [SKIP TO C.12]
- 9 [VOL] Rehusó [SKIP TO C.12]

[ASK C.9 IF C.1=YES OR C.5=YES, AND C.8=YES]

**C.9 Durante ([IF C.1=YES] su embarazo ACTUAL/) ([IF C.5 = YES] el embarazo ACTUAL de su pareja), ¿a qué países viajó?**

- 1 Respuesta dada \_\_\_\_\_
- 8 [VOL] No sabe
- 9 [VOL] Rehusó

[ASK C.10 IF C.2 = YES OR C.6 = YES, AND C.8 = YES]

**C.10 Durante ([IF C.2 = YES] su embarazo más reciente/ ([IF C.6 = YES] el embarazo más reciente de su pareja), ¿a qué países viajó?**

[INTERVIEWER NOTE: IF RESPONDENT IS CONFUSED AS TO WHICH PREGNANCY IS BEING REFERRED TO AS THEY ARE CURRENTLY PREGNANT AND THEY HAD ANOTHER PREGNANCY BEFORE THE CURRENT ONE AND IT WAS SINCE AUGUST 1, 2015, PLEASE MAKE IT CLEAR THAT WE ARE REFERRING TO THE LAST PREGNANCY BEFORE THE CURRENT ONE]

- 1 Respuesta dada \_\_\_\_\_
- 8 [VOL] No sabe
- 9 [VOL] Rehusó

[ASK C.11 IF C.8=YES]

**C.11 Durante los últimos 6 meses, ¿a qué países viajó usted?**

- 1 Respuesta dada \_\_\_\_\_
- 8 [VOL] No sabe
- 9 [VOL] Rehusó

[ASK ALL]

**C.12 ¿A qué países planea viajar en los próximos 6 meses?**

- 1 Respuesta dada \_\_\_\_\_
- 2 Nada
- 8 [VOL] No sabe
- 9 [VOL] Rehusó

[INSERT C SECTION SECTIONAL TIMING]

**D. Creencias: Susceptibilidad personal/gravedad/preocupación**

**D.1 ¿Ha oído hablar sobre alguien que tenga el virus del Zika en [IF IN THE U.S.: el estado /IF IN PUERTO RICO: la ciudad o el pueblo] donde vive?**

- 1 Sí
- 2 No
- 8 [VOL] No sabe
- 9 [VOL] Rehusó

**D.2 ¿Cuán preocupado está acerca de la propagación del Zika en [IF IN THE U.S.: los Estados Unidos; IF IN PUERTO RICO: Puerto Rico]? [READ CHOICES]**

- 1 Muy preocupado
- 2 Algo preocupado
- 3 No muy preocupado
- 4 Para nada preocupado
- 8 [VOL] No sabe
- 9 [VOL] Rehusó

**D.3 Para cada una de las siguientes afirmaciones, por favor responda "Sí" o "No" [READ CHOICES]**

	Sí	No	[VOL] No sabe	[VOL] Rehusó
a. Creo que tengo riesgos de contraer el Zika.	1	2	8	9
b. Creo que el Zika es una enfermedad grave.	1	2	8	9
c. Creo que puedo protegerme del Zika.				
d. Creo que puedo proteger a mi pareja del Zika	1	2	8	9

[

a. .	1	2	3	4	5

b.	1	2	3	4	5
c.	1	2	3	4	5

**D.4 ¿Con cuánta atención sigue las noticias sobre el Zika? [READ CHOICES]**

- 1 Muy atentamente
- 2 Bastante atentamente
- 3 No muy atentamente
- 4 Para nada
- 8 [VOL] No sabe
- 9 [VOL] Rehusó

**D.5 ¿Cuál de las siguientes describe mejor la manera en que los medios de comunicación informan los peligros del Zika? [READ CHOICES]**

- 1 Los medios de comunicación informan los peligros como si fueran más graves de lo que realmente son
- 2 Los medios de comunicación informan los peligros como si fueran menos graves de lo que realmente son
- 3 Los medios de comunicación informan los peligros con propiedad
- 8 [VOL] No sabe
- 9 [VOL] Rehusó

[INSERT D SECTION SECTIONAL TIMING]

### III. Acciones contra el Zika

**E. Beneficios/barreras de la acción – Actitud hacia la acción**

Las siguientes preguntas son acerca de las medidas tomadas para reducir el riesgo de contraer el virus del Zika.

**E.1**

En un clima cálido, ¿con qué frecuencia toma medidas para cubrirse mediante el uso de camisas de manga larga y pantalones para evitar que los mosquitos le piquen? [READ CHOICES]

Siempre    Casi siempre    A veces,    Casi nunca    Nunca  
1            2            3            4            5            8 (NS)      9 (REH)

**E.2**

**¿Con qué frecuencia toma medidas para usar repelente de insectos para evitar las picaduras de mosquitos? [READ CHOICES]**

Siempre    Casi siempre    A veces,    Casi nunca    Nunca  
1            2            3            4            5            8 (NS)      9 (REH)

**E.3**

**¿Con qué frecuencia toma medidas para eliminar el agua estancada en los alrededores de su casa, para que los mosquitos no pueden poner sus huevos allí? [READ CHOICES]**

Siempre    Casi siempre    A veces,    Casi nunca    Nunca  
1            2            3            4            5            8 (NS)      9 (REH)

**E.4**

**¿Con qué frecuencia toma medidas para mantener a los mosquitos fuera de su casa? [READ CHOICES]**

Siempre    Casi siempre    A veces,    Casi nunca    Nunca  
1            2            3            4            5            8 (NS)      9 (REH)

**E.5**

**¿En los últimos 6 meses con qué frecuencia ha usado condones para evitar transmitir o contraer el Zika ? [READ CHOICES]**

Siempre    Casi siempre    A veces,    Casi nunca    Nunca  
1            2            3            4            5            8 (NS)      9 (REH)

**E.6**

**¿En los últimos 6 meses, con qué frecuencia se ha abstenido de tener relaciones sexuales para evitar transmitir o contraer el virus del Zika? [READ CHOICES]**

Siempre    Casi siempre    A veces,    Casi nunca    Nunca  
1            2            3            4            5            8 (NS)      9 (REH)

**[ASK E.7 and E.8 IF C.1 = YES OR C.2 = YES OR C.5=YES OR C.6=YES]**

**E.7    ¿Durante el embarazo, con qué frecuencia usa (o uso) condones para proteger el bebé aún no nacido del Zika?**

Siempre    Casi siempre    A veces,    Casi nunca    Nunca

1      2      3      4      5      8 (NS)      9 (REH)

**E.8    ¿Durante el embarazo con qué frecuencia evita (o evito) tener relaciones sexuales para proteger el bebé aún no nacido del Zika?**

Siempre    Casi siempre    A veces,    Casi nunca    Nunca

1      2      3      4      5      8 (NS)      9 (REH)

[INSERT E.1-E.8 SECTIONAL TIMING]

#### **IV.    Respuesta de los CDC al Zika**

Como probablemente sepa, los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades, o CDC, han estado trabajando para detener la propagación del virus del Zika por medio de una iniciativa de educación sobre la salud.

**G.1    ¿Cómo calificaría la respuesta de los CDC al brote del Zika hasta el momento? [READ CHOICES]**

- 1      Excelente
- 2      Buena
- 3      Regular
- 4      Mala
- 5      No sabe/No está seguro

[INSERT G SECTION SECTIONAL TIMING]

[QUALIFIED LEVEL = 3]

#### **V.    Screener/Demographic Questions (HBM MODIFYING FACTORS)**

**H.1    ¿En qué año nació?**

1      \_\_\_\_\_ [RECORD YEAR OF BIRTH] [RANGE = 1900-1997]  
8888    [VOL] No sabe  
9999    [VOL] Rehusó

**H.2    ¿Es usted de origen hispano o latino?**

- 1      Sí
- 2      No
- 8      [VOL] No sabe
- 9      [VOL] Rehusó

**H.3 Por favor dígame su raza. ¿Se considera usted...? [READ CHOICES] [MULTIPLE SELECTIONS ALLOWED] Usted puede elegir más de una raza.**

- 1 Blanco/Caucásico
- 2 Negro o Afroamericano
- 3 Nativo americano o Nativo de Alaska
- 4 Nativo de Hawái o de otra isla del Pacífico
- 5 Asiático
- 8 [VOL] No sabe
- 9 [VOL] Rehusó

**H.4. ¿Actualmente está casado, divorciado, separado, es viudo, o nunca se ha casado?**

**[IF RESPONDENT SAYS THEY ARE "SINGLE" OR "ENGAGED", PLEASE PROBE FURTHER TO FIND OUT WHICH OF THE LISTED CATEGORIES IS CORRECT: "Indicó que es soltero/está comprometido, pero ¿cuál de estas categorías describe mejor su estado?"]**

- 1 Casado
- 2 Divorciado
- 3 Separado
- 4 Viudo
- 5 Nunca se ha casado
- 8 [VOL] No sabe
- 9 [VOL] Rehusó

**H.5 En los últimos 6 meses, ¿con quién ha tenido relaciones sexuales principalmente? [READ LIST]**

- 1 Un hombre
- 2 Una mujer
- 3 No he tenido relaciones sexuales en los últimos 6 meses [SKIP TO H.7]
- 8 [VOL] No sabe
- 9 [VOL] Rehusó

**H.6 En los últimos 6 meses, ¿ha tenido relaciones sexuales sin protección? Por "relaciones sexuales sin protección" se entiende sexo sin preservativos.**

- 1 Sí
- 2 No
- 8 [VOL] No sabe
- 9 [VOL] Rehusó

**[ASK H.7 IF CELL PHONE SAMPLE]**

**H.7 Incluyéndose usted, ¿cuántos adultos mayores de 18 años viven en su hogar?**

- \_\_\_\_\_ Ingresar número de 1 a 7
- 8 8 o más
  - 9 [VOL] No sabe / Rehusó

**[ASK H.8a AND H.8b IF LANDLINE SAMPLE]**

**H.8a Ahora pensando en su uso del teléfono... ¿Cuántos números telefónicos tiene en su hogar que se usen para hablar? NO CUENTE celulares ni líneas telefónicas que solo se usan para máquinas, como fax y computadoras.**



\_\_\_\_\_ [RANGE 1-5]  
99 [VOL] No sabe / Rehusó

**H.8b ¿Tiene usted un teléfono celular activo?**

- 1 Sí, tengo teléfono celular
- 2 No, no tengo
- 9 [VOL] No sabe / Rehusó

[ASK H.9 IF H.8b = 2 AND S.6 > 1]

**H.9 ¿Tiene alguien en su hogar un teléfono celular activo?**

- 1 Sí, alguien en mi hogar tiene un teléfono celular
- 2 No
- 9 [VOL] No sabe / Rehusó

[ASK H.10a AND H.10b OF ALL CELL PHONE SAMPLE]

**H.10a Ahora, pensando en su uso del teléfono... Incluido este, ¿cuántos teléfonos celulares que funcionan tiene usted?**

\_\_\_\_\_ [RANGE 1-9]  
99 [VOL] No sabe / Rehusó

**H.10b ¿Hay al menos un teléfono DENTRO de su hogar que funcione actualmente y no sea un teléfono celular?**

- 1 Sí, el teléfono de la casa
- 2 No, no hay teléfono de red fija en casa
- 9 [VOL] No sabe/Rehusó

[SKIP IF S14.e WAS ASKED AND ASK H.12] **H.11 ¿Cuál es su código postal actual?**  
INGRESAR CÓDIGO POSTAL DE CINCO DÍGITOS.

- 1 Respuesta dada \_\_\_\_\_
- 8 [VOL] No sabe
- 9 [VOL] Rehusó

**H.12 ¿Cuál es el nivel de estudios más alto que completó?**  
[READ CHOICES IF NECESSARY]

- 1 Escuela primaria
- 2 No se graduó de escuela secundaria/Escuela secundaria incompleta
- 3 Graduado de escuela secundaria o completó el GED
- 4 Universidad o escuela técnica incompleta
- 5 Título universitario de cuatro años
- 6 Estudios de posgrado incompletos
- 7 Título de posgrado
- 8 Otro: \_\_\_\_\_
- 98 [VOL] No sabe

99 [VOL] Rehusó

**H.13 ¿Cuál es su situación laboral actual? ¿Diría que...? [READ CHOICES]**

- 1 Empleado a tiempo completo
- 2 Empleado a tiempo parcial
- 3 Desempleado
- 4 Encargada de las tareas del hogar
- 5 Estudiante
- 6 Es jubilado, o
- 7 Tiene una discapacidad
- 8 Otra: \_\_\_\_\_
- 98 [VOL] No sabe
- 99 [VOL] Rehusó

**H.14 ¿Cuál de las siguientes categorías describe mejor el total de ingreso familiar anual?**

- 1 Menos de \$20,000 al año
- 2 \$20,001 a \$30,000 al año
- 3 \$30,001 a \$40,000 al año
- 4 \$40,001 a \$50,000 al año
- 5 \$50,001 a \$60,000 al año
- 6 \$60,001 a \$80,000 al año
- 7 \$80,001 a \$100,000 al año
- 8 Más de \$100,000 al año
- 98 [VOL] No sabe
- 99 [VOL] Rehusó

Gracias por participar de nuestra encuesta hoy. Estas son todas las preguntas que tengo para usted hoy.  
¡Que tenga un buen día/una buena noche!  
[INSERT H SECTION SECTIONAL TIMING]